



אמנה בין מדינת ישראל לבין סלובקיה על ביטחון סוציאלי
Convention between the State of Israel and the Slovak Republic on Social Security

תביעה לקצבת נכות כללית

(מוגשת למוסד לביטוח לאומי בישראל)

Application Form for General-Disability Pension

(submitted to the National Insurance Institute in Israel)

Personal Data of the Claimant

פרטי התובע

| | | | |
|---------------------------------------|---------------|--------------------------|-----|
| Family name | _____ | שם משפחה | |
| First name | _____ | שם פרטי | |
| Former name (s) | _____ | שמות קודמים | |
| Father's first name | _____ | שם האב | |
| File Number in slovakia | _____ | מס' תיק ב סלובקיה | |
| Israeli ID-Number | _____ | מס' זהות | |
| Date of birth | _____ | תאריך לידה | |
| Place of birth | _____ | מקום לידה | |
| Family status: | _____ | מצב משפחתי | |
| Sex | זכר ♂ male | נקבה ♀ female | מין |
| Immigration date to Israel | _____ | תאריך העליה | |
| Residential address in Israel | _____ | כתובת מגורים בישראל | |
| Migration date | _____ | תאריך עזיבה | |
| Overseas address prior to immigration | _____ | כתובת מגורים בארץ ההגירה | |
| Last practiced occupation/profession | _____ | תעסוקה/מקצוע אחרונים | |
| Citizenship | _____ | אזרחות | |

Personal data of the spouse

פרטי בן/בת זוג

| | | |
|-------------------|-------|-----------------|
| Name of Spouse | _____ | שם בן/בת זוג |
| Date of birth | _____ | תאריך לידה |
| Israeli ID-Number | _____ | מס' זהות ישראלי |
| Occupation | _____ | תעסוקה |

| | |
|---|------------------------------|
| Personal Data of minors under 18 | פרטי הילדים עד גיל 18 |
|---|------------------------------|

1 .Name of child: שם הילדה - 1

_____ Israeli ID-Number: תאריך לידה Date of birth

2 .Name of child: שם הילדה 2

_____ Israeli ID-Number: תאריך לידה Date of birth

3 .Name of child: שם הילדה - 3

_____ Israeli Id. Number: תאריך לידה Date of birth

| | |
|--|--|
| Data concerning income of the claimant and that of the spouse | פרטים על תעסוקה והכנסות התובע ובובת זוג |
|--|--|

| | בן/בת זוג Spouse | התובעת Claimant | |
|---|---------------------|--------------------|----------------------------------|
| Monthly income from work | | | הכנסה חודשית מעבודה |
| Monthly income from pension (s) | | | הכנסה חודשית מפנסיה |
| State if you are currently employed | | | ציילני אם אתה עובדת או לא |
| If you are not presently employed, state from when | | | אם אינך עובדת ציילני ממת |
| If your work hours have been reduced, please indicate from when | | | אם היקף העבודה צומצמה ציילני ממת |
| Date of presenting the claim | | | תאריך הגשת התביעה: |
| If you are receiving a pension, please state from when | | | אם משולמת לך פנסיה ציילני ממת |
| Please state all additional income(s) | | | אם יש הכנסה נוספת, נא לציין |

Payment of pension details**העברת תשלומים**

Please transfer the monthly payments due to me to the following account :

את התשלומים שיגיעו לי אבקש להעביר אלי לחשבון הבנק שלי אשר פרטיו להלן:

Name of bank: _____ שם הבנק

Branch name: _____ שם הסניף

Branch number: _____ מס' הסניף -

Account number : _____ מס' חשבון בנק -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

Account number : _____ מס' חשבון בנק -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

The account is held on the name of _____ החשבון מתנהל על שם -

Signature of claimant - חתימת התובע

Date - תאריך